

N. GA 108

Sottofascicolo



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

GABINETTO

Oggetto

IMPIEGO DI ANIMALI NELLA PORNOGRAFIA

Esposto dell' E.N.P.A.

Scorsella
era sta presa in mano di
intorno parison

acquiesce lettera
de Scorsella no -

Accettato 90% l'U.C. che
non e' alcune celebrazioni.
Le note della D.B. e' per
allegato in copia Sc

A. G. I. S.

Gabriele

Associazione Generale Italiana dello Spettacolo

IL PRESIDENTE

Roma, 18 settembre 1987

Caro Ministro,

alla lettera inviata dalla sede di Torino dell'Ente protezione animali sui titoli di film porno ho dato seguito nei termini di cui alla risposta allegata.

Molto cordialmente.


(Franco Bruno)

All.

Dott. Franco Carraro
Ministro per il turismo
e lo spettacolo

R o m a

D. It no Scorsella

Comuni

IM/LD



Roma, 16 SET. 1987, 19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

Div. II Esercizio e Programmi
Spettacoli Cinemat. e Teatrali

Divisione

Prot. N.° 2109/NEV23

Allegati

Risp. a

1

Ai Sigg. PRESIDENTI
delle 8 Sezioni della
Commissione di Revisione
Cinematografica

S E D E

OGGETTO: Esposto dell'E.N.P.A. - Ente Nazionale Protezione
Animali.-

Per opportuna conoscenza, si trasmette l'unito
esposto qui pervenuto con il quale l'Ente Nazionale Pro
tezione Animali protesta per l'uso invalso da qualche
tempo in un certo tipo di spettacoli del genere erotico
di coinvolgere animali sia nei titoli che nelle opere
medesime.

Nel richiamare l'attenzione delle SS.LL. sul
contenuto dell'art. 9 del D.P.R. n. 2029 dell'11.11.1963,
si confida vivamente nella massima collaborazione onde
troncare il fenomeno segnalato.

IL PRIMO DIRIGENTE

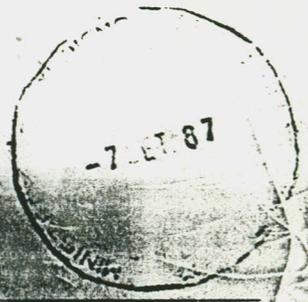
Roberto Colaninno



E.N.P.A.

ENTE NAZIONALE PROTEZIONE ANIMALI

SEDE CENTRALE: VIA ATILIO REGOLO 27 - 00192 ROMA - TEL. 06/386432
SEZIONI PROVINCIALI, DELEGAZIONI COMUNALI, FIDUCIARIATI IN TUTTA ITALIA



SEDE PROVINCIALE DI TORINO VIA SAN FRANCESCO DA PAOLA 30 - 10123 TORINO TEL. 011/547132-540335

2250-841-87

Prot. N.

29 agosto 1987

Torino, il

Dr. L. ...
a l'attenzione

Al Ministro del turismo e spettacolo
via delle Ferratelle n° 51 - Roma
Al ministero del turismo e spettacolo
direzione generale dello spettacolo
divis. 4° - produzione e importazione films
via delle Ferratelle n° 51 - Roma
dottor BRUNO Franco
presidente AGIS - Roma

a tutti gli Organi di Informazione - Sedi

Oggetto: Coinvolgimento di animali in titoli e spettacoli cinematografici comportanti prestazioni pornosecuali.

Vanessa la porcellona, le conigliette ultrasex, love animal, giochi bestiali nel mondo, Ramba sfida la bestia, bestial inclination, animal one, la signora e lo stallone, chiamami sarò la tua bestia..... Questi, e titoli simili, costituiscono alta percentuale delle locandine esposte dalle sale cinematografiche italiane. Ancora una volta l'interesse per gli animali viene utilizzato per coinvolgere i medesimi in esibizioni diametralmente opposte alla loro natura e alla loro stessa sessualità. Il profondo rispetto per la libertà e il diritto di ogni persona di scegliere la visione dello spettacolo che predilige non ci esime dal protestare per una libertà che è profondamente lesiva di un'altra. Quella degli animali, e il loro diritto a non essere coinvolti e oggettivati in esibizioni e manifestazioni sessuali che nulla hanno in comune con la loro natura.

Il termine "bestia" e la derivazione "bestiale" viene generalmente accomunato alla terribile e perversa aggressività umana, unica eccezione nella perfetta armonia della Natura. E' veramente paradossale che tali termini vengano utilizzati per attrarre compiacenti spettatori, promettendo ai medesimi la visione di esibizioni che spesso esprimono gli atti più devianti della violenza sessuale umana. Proprio perché "umana" e quindi totalmente estranea al meraviglioso rito dell'accoppiamento in natura, questa forma di esibizione deve eliminare, nel contenuto e nella esposizione, qualsiasi riferimento o inserimento di un mondo che alla stessa non appartiene.

TRAI SCI Silvano
presidente

Traisci Silvano

LUCY ROSSE

ALEXANDRIA (v. Pr. d'Acaja 45, tel. 749.8951)
 con Vanessa Del Rio, Brooks, Hanks
 (A. Friedberg Production 1987) Ore
 14,05-15,20; 16,45-18,10; 19,30; 21,
 22,35-23,50

ARCO PUSICAT (v. Pr. d'Acaja 45, tel. 749.8951)
 La comicità intrazero in un porno
 video system. Ap. Ore 14,30, ultimo
 22,30

CINECLUB (v. S. Donato 40, tel. 487.765)
 Doppel Anal — Love Animal (novità
 assoluta) — Orfeo, continuato dalle
 14,30 alle 2 (ult. ore 24). Ingresso ri-
 servato al socio

HOLLYWOOD (v. S. Donato 40, tel. 487.765)
 (c. Regina Margherita 106, tel. 521.5440)
 Marina, inlele selvaggio, con Marina
 Frajese. — Analcore exhibition No stop
 dalle 10 alle 2 (ultimo ore 24). Ingr.
 3.000

MAFFEI (v. Pr. Tommaso 6, tel. 655.334)
 Giochi bestiali nel mondo (Animal ga-
 mes), con Saka, True, John Holmes,
 Vanessa Del Rio. Apertura 14,30, ulti-
 mo 22,30

MAJOR (largo Giulio Cesare 105, tel. 287.974)
 Ramba sfida la bestia. Ap. 15; ult.
 22,30. Ingresso 3.000

METROPOL (Via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470)
 Urla di piacere, con Jamie Gillis, Eric
 Edwards. No stop dalle 10 alle 14 (ulti-
 mo 22,30)

MILANO ROY DU SEXE (Via Milano 8, tel. 530.255)
 Festival du sex: Marina contro Moana
 nel set del piacere, con Marina Fraje-
 se (a grande richiesta) — Omo games
 (novità) No stop dalle ore 10 alle ore
 24 (ultimo 22,30)

PRINCIPE (v. Pr. d'Acaja 45, tel. 749.8951)
 Chiamami... sarò la tua bestia (Domi-
 nant desire) novità. Ap. 14,30; ult.
 22,30

REGINA (c. Reg. Margh. 123, tel. 530.885)
 Il grande petalo del sesso (Usa), con
 Carolyne Grace — Le ragazze super-
 particolari (Usa), con Samantha Fox.
 Ap. 10; ult. 22,30. Continuato.

ROMA BLUE (v. S. Donato 40, tel. 487.765)
 Infermiere dispetta a tutto, con Lisa
 Thatcher, Marie Michael, Ro (American
 picture hard core). Ore 15; ult. 22,30.
 Ingresso L. 3500

SPEZIA (v. Nizza 170, tel. 606.3617)
 Ti voglio nuda e bagnata (novità). Ap.
 ore 15; ult. 22,30

TORINO (v. Buozzi 8, tel. 630.353)
 Poker di donne, con Karin Schubert,
 Marina Lotar, Denise Dior. Ap. ore 10;
 ult. 22,30. Non stop.

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642)
 Fantastica Moana — Intoxication of
 pleasure. Non stop dalle ore 14 alle
 24

LUCY ROSSE

ALEXANDRIA (v. Pr. d'Acaja 45, tel. 749.8951)
 con Vanessa Del Rio, Brooks, Hanks
 (A. Friedberg Production 1987) Ore
 14,05-15,20; 16,45-18,10; 19,30; 21,
 22,35-23,50

ARCO PUSICAT (v. Pr. d'Acaja 45, tel. 749.8951)
 La comicità intrazero in un porno
 video system. Ap. Ore 14,30, ultimo
 22,30

CINECLUB (v. S. Donato 40, tel. 487.765)
 Doppel Anal — Love Animal (novità
 assoluta) — Orfeo, continuato dalle
 14,30 alle 2 (ult. ore 24). Ingresso ri-
 servato al socio

HOLLYWOOD (v. S. Donato 40, tel. 487.765)
 (c. Regina Margherita 106, tel. 521.5440)
 Marina, inlele selvaggio, con Marina
 Frajese. — Analcore exhibition No stop
 dalle 10 alle 2 (ultimo ore 24). Ingr.
 3.000

MAFFEI (v. Pr. Tommaso 6, tel. 655.334)
 Giochi bestiali nel mondo (Animal ga-
 mes), con Saka, True, John Holmes,
 Vanessa Del Rio. Apertura 14,30, ulti-
 mo 22,30

MAJOR (largo Giulio Cesare 105, tel. 287.974)
 Ramba sfida la bestia. Ap. 15; ult.
 22,30. Ingresso 3.000

METROPOL (Via Principe Tommaso 6, tel. 650.5470)
 Urla di piacere, con Jamie Gillis, Eric
 Edwards. No stop dalle 10 alle 14 (ulti-
 mo 22,30)

MILANO ROY DU SEXE (Via Milano 8, tel. 530.255)
 Festival du sex: Marina contro Moana
 nel set del piacere, con Marina Fraje-
 se (a grande richiesta) — Omo games
 (novità) No stop dalle ore 10 alle ore
 24 (ultimo 22,30)

PRINCIPE (v. Pr. d'Acaja 45, tel. 749.8951)
 Chiamami... sarò la tua bestia (Domi-
 nant desire) novità. Ap. 14,30; ult.
 22,30

REGINA (c. Reg. Margh. 123, tel. 530.885)
 Il grande petalo del sesso (Usa), con
 Carolyne Grace — Le ragazze super-
 particolari (Usa), con Samantha Fox.
 Ap. 10; ult. 22,30. Continuato.

ROMA BLUE (v. S. Donato 40, tel. 487.765)
 Infermiere dispetta a tutto, con Lisa
 Thatcher, Marie Michael, Ro (American
 picture hard core). Ore 15; ult. 22,30.
 Ingresso 3500

SPEZIA (v. Nizza 170, tel. 606.3617)
 Ti voglio nuda e bagnata (novità). Viet.
 18. Ap. 15; ult. 22,30

TORINO (v. Buozzi 8, tel. 630.353)
 Poker di donne, Karin Schubert,
 Marina Lotar, Denise Dior. Col. Viet.
 18. Ap. ore 10; ult. 22,30. No
 stop.

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642)
 Fantastica Moana — Intoxication of
 pleasure. Non stop dalle 14 alle 24

Associazione Generale Italiana dello Spettacolo

COSTITUITA IL 7 DICEMBRE 1945 - SEDE SOCIALE ROMA: VIA DI VILLA PATRIZI, 10



18 SET. 1987

ROMA
CENTRALINO: 841481 (10 Linee) C.A.P. 00161
INDIRIZZO TELEGRAFICO: ROMAĞIS - ROMA

ORGANIZZAZIONI NAZIONALI DI CATEGORIA

(in ordine di costituzione)

- A.N.E.C.
Associazione Nazionale
Esercenti Cinema
- A.I.T.
Associazione Italiana
Teatri
- A.N.E.S.V.
Associazione Nazionale
Esercenti Spettacoli Viaggianti
- U.N.A.T.
Unione Nazionale Attività Teatrali
- E.N.C.
Ente Nazionale Circhi
- A.C.E.C.
Associazione Cattolica
Esercenti Cinema
- A.I.A.C.
Associazione Italiana
Attività Concertistiche
- A.N.E.L.S.
Associazione Nazionale
Enti Lirici e Sinfonici
- A.N.I.L.
Associazione Nazionale
Imprese Liriche
- S.A.P.A.R.
Associazione Nazionale
Sezioni Apparecchi
Pubbliche Attrazioni Ricreative
- A.N.A.V.
Associazione Nazionale
Imprese di Rivista e Varietà
- A.T.I.T.
Associazione Teatri
Italiani di Tradizione
- A.T.I.S.P.
Associazione Teatro Italiano
di Sperimentazione Professionale
- A.I.M.A.S.
Associazione Italiana
Complessi Musicali
Autogestiti e Sperimentali
- A.S.T.R.A.
Associazione Teatro Ragazzi
- A.I.A.D.
Associazione Italiana
Attività di Danza
- A.N.A.R.T.
Associazione Nazionale
Attività Regionali Teatrali
- F.I.C.E.
Federazione Italiana del Cinema d'Essai

ASSOCIAZIONI NAZIONALI DI CULTURA CINEMATOGRAFICA

- FED.I.C.
Federazione Italiana del Cine-Club
- F.I.C.
Federazione Italiana del Cinforum
- C.S.C.
Centro Studi Cinematografici
- CIN.IT.
Cinforum Italiano
- C.G.S.-CNOS
Cinecircoli Giovanili-Socio-Culturali
- A.N.C.C.I.
Associazione Nazionale
Circoli Cinematografici Italiani

ATTIVITA' ADERENTI

- AGIS-FAC
Comitato Nazionale
per la Diffusione del Film
d'Arte e di Cultura
- Associnema
- INDA
Istituto Nazionale
del Dramma Antico
- Associazione "Festival dei due Mondi"
Spoleto
- Ente Festival dei Popoli - Firenze
Istituto per lo studio e la diffusione
del Cinema di animazione (ISCA)
Milano

SEDI TERRITORIALI

- ANCONA (Marche)
- BARI (Puglia - Basilicata)
- BOLOGNA (Emilia Romagna)
- CAGLIARI (Sardegna)
- CATANIA (ANEC - Sicilia)
- COSENZA (Calabria)
- FIRENZE (Toscana)
- GENOVA (Liguria)
- MILANO (Lombardia)
- NAPOLI (Campania)
- PADOVA (Tre Venezie)
- PALERMO (Sicilia Occ.)
- PERUGIA (Umbria)
- PESCARA (Abruzzo - Molise)
- ROMA (Lazio)
- TORINO (Piemonte Valle d'Aosta)
- TRIESTE

PROT. N. CN/1325

RIF.

OGGETTO: Coinvolgimento di animali
in titoli e spettacoli cinematografici.

Sig. Silvano Traisci
Presidente dell'ENPA
Sede provinciale
Via San Francesco da Paola 30
Torino

Ho ricevuto l'8 settembre la lettera del 29 agosto, avente per oggetto "coinvolgimento di animali in titoli e spettacoli cinematografici comportanti prestazioni pornose suali".

Sul piano giuridico, nessuna eccezione può muoversi alla circolazione, quindi alla pubblicizzazione di film con titoli del genere, ove in possesso del nulla osta di circolazione emesso ai sensi della legge n.161 del 1962.

Altro è il discorso sul piano etico-morale. Non conosco un "diritto animale". Esiste un diritto naturale, che appunto contrasta con atti e comportamenti "contro natura". A mio avviso, essi debbono considerarsi lesivi della personalità umana innanzi tutto, e dei valori che rappresenta, certamente defraudati da cotali connubi mercificati.

Resta sottostante la valutazione degli effetti, comunque opinabili, che possono derivare a partners appartenenti ad altra famiglia della specie animale, inconsapevoli e forzatamente partecipi di prestazioni sessuali innaturali. Ma tra la donna e la bestia, la virtù non si salvaguarda prendendosela con i titoli dei film!

Con i migliori saluti.

IL PRESIDENTE
(Franco Bruno)



E.N.P.A.

ENTE NAZIONALE PROTEZIONE ANIMALI

SEDE CENTRALE: VIA ATTILIO REGOLO 27 - 00192 ROMA - TEL. 06/388412
SEZIONI PROVINCIALI, DELEGAZIONI COMUNALI, FIDUCIARIATI IN TUTTA ITALIA

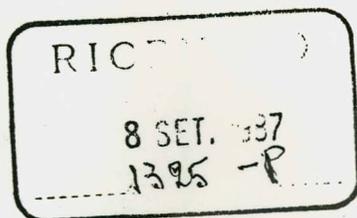
SEDE PROVINCIALE DI TORINO VIA SAN FRANCESCO DA PAOLA 30 - 10123 TORINO TEL. 011/547132-540335

2250-841-87

Prot. N.

29 agosto 1987

Torino, li



- Al Ministro del turismo e spettacolo
via delle Ferratelle n° 51 - Roma
- Al Ministero del turismo e spettacolo
direzione generale dello spettacolo
divis. 4° - produzione e importazione films
via delle Ferratelle n° 51 - Roma
- dottor BRUNO Franco
presidente AGIS - Roma
- a tutti gli Organi di Informazione - Sedi

Oggetto: Coinvolgimento di animali in titoli e spettacoli cinematografici comportanti prestazioni pornosessuali.

Vanessa la porcellona, le conigliette ultrasex, love animal, giochi bestiali nel mondo, Ramba sfida la bestia, bestial inclination, animal one, la signora e lo stallone, chiamami sarò la tua bestia..... Questi, e titoli simili, costituiscono alta percentuale delle locandine esposte dalle sale cinematografiche italiane. Ancora una volta l'interesse per gli animali viene utilizzato per coinvolgere i medesimi in esibizioni diametralmente opposte alla loro natura e alla loro stessa sessualità. Il profondo rispetto per la libertà e il diritto di ogni persona di scegliere la visione dello spettacolo che predilige non ci esime dal protestare per una libertà che è profondamente lesiva di un'altra. Quella degli animali, e il loro diritto a non essere coinvolti e oggettivati in esibizioni e manifestazioni sessuali che nulla hanno in comune con la loro natura.

Il termine "bestia" e la derivazione "bestiale" viene generalmente accomunato alla terribile e perversa aggressività umana, unica eccezione nella perfetta armonia della Natura. E' veramente paradossale che tali termini vengano utilizzati per attrarre compiacenti spettatori, promettendo ai medesimi la visione di esibizioni che spesso esprimono gli atti più devianti della violenza sessuale umana. Proprio perché "umana" e quindi totalmente estranea al meraviglioso rito dell'accoppiamento in natura, questa forma di esibizione deve eliminare, nel contenuto e nella esposizione, qualsiasi riferimento o inserimento di un mondo che alla stessa non appartiene.

TRAISCI Silvano
presidente

LUCI ROSSE

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293)
Vanessa la porcellona di Manhattan
con Vanessa Del Rio, Brooke Fields
(an' american production 1987). Ore
14,05; 15,25; 16,45; 18,10; 19,35; 21,
22,35.

ARCO PUSSICAT
(c. P. Oddone 31, tel. 484.621)

Le conigliette ultrasex (original porno
video system). Ap. ore 14,30, ultimo
22,30.

CINECLUB (v. Fr. Calandra 15, t. 831.862)

Doppio Anal — Love Animal (novità
assoluta). Orario continuato dalle
14,30 alle 2 (ult. ore 24). Ingresso ri-
servato ai soci.

HOLLYWOOD
(c. Regina Margherita 106, t. 521.5440)

Marina, miele selvaggio, con Marina
Frajese — **Analcore exhibition** No stop
dalle 10 alle 2 (ultimo ore 24). Ingr.
6.000.

MAFFEI (via P. Tommaso 5, tel. 655.334)

**Giochi bestiali nel mondo (Animal ga-
mes)**, con Seka True, John Holmes,
Vanessa Del Rio. Apertura 14,30, ulti-
mo 22,30.

MAIOR
(largo Giulio Cesare 105, tel. 287.974)

Ramba sfida la bestia. Ap. 15; ult.
22,30. Ingresso 3.000

METROPOL
(Via Principe Tommaso 6, tel. 650.54.70)

Urta di piacere, con Jamie Gillis, Eric
Edwards. No stop dalle 10 alle 14 (ulti-
mo 22,30)

MILANO ROY DU SEXE
(via Milano 8, tel. 530.255)

**Festival du sex: Marina contro Moana
nel set del piacere**, con Marina Fraje-
se (a grande richiesta) — **Omo games**
(novità) No stop dalle ore 10 alle ore
24 (ultimo 22,30)

PRINCIPE (v. Pr. d'Acacia 45, t. 749.6951)

**Chiamami... sarò la tua bestia (Domi-
nant desires)** novità. Ap. 14,30; ult.
22,30.

REGINA (c. Reg. Margh. 123, t. 530.885)

Il grande petalo del sesso (Usa), con
Carolyne Grace — **Le ragazze super-
particolari** (Usa), con Samantha Fox.
Ap. 10; ult. 22,30. Continuato.

ROMA BLUE (v. S. Donato 40, t. 487.765)

Infermiere disposte a tutto, con Lisa
Tatcher, Merle Michael, Ro (American
picture hard core). Ore 15; ult. 22,30.
Ingresso L. 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617)

Ti voglio nuda e bagnata (novità). Ap.
ore 15; ult. 22,30.

TORINO (v. Buozzi 8, tel. 530.353)

Poker di donne, con Karin Schubert,
Marina Lotar, Denise Dior. Ap. ore 10;
ult. 22,30. Non stop.

VITTORIO VENETO
(piazza Vittorio Veneto 5, tel. 871.642)

**Fantastica Moana — Intoxication of
pleasure**. Non stop dalle ore 14 alle
24.

LUCI ROSSE

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel.
511.293); **Coal al fa Tamore**, Gin-
ger Lynn, Lisa De Lew (An' ameri-
can production 1987). Viet. 18. Or.
14,05; 15,25; 16,45; 18,10; 19,35;
21; 22,35.

ARCO PUSSICAT (corso Principe
Oddone 31, tel. 484.621); **Incante-
voli porno amiche**, Ceray Alban,
Brigitte Verpeck — **Teenage porno
sex**. Original porno video system.
Col. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30.

CINECLUB (via Calandra 15); **Love
games** dalle 14,30 alle 23. Novità
assoluta. Ingresso riservato soci.

HOLLYWOOD (corso Regina Mar-
gherita 106, tel. 521.5440); **Troppo
calda da toccare**, Angel e Jamie
Gillis — **Bestial Inclination**. Viet. 18.
No stop dalle ore 10 alle ore 2 (ult.
ore 24). Ingresso 6000.

MAFFEI (via Principe Tommaso 5,
tel. 655.334); **Calda di giorno In-
fuocata di notte (X factor)**, con Pa-
mela Mann, Eric Edwards, Paul
Thomas. Col. Viet. 18. Ap. 14,30;
ult. 22,30.

MAIOR (largo G. Cesare 105, tel.
287.974); **Diavolerie di una moglie
esigente**. Colori. Viet. 18. Ap. 15;
ult. 22,30.

METROPOL (via Principe Tommaso
6, tel. 650.54.70); **Orga peccamino-
se**, Tracy Lord, Gina Valentino,
Tom Byron, Susan Hart. Col. Viet.
18. Ap. 14,30; ult. 22,30.

MILANO - ROY DU SEXE (via Milano
8; tel. 530.255); **Festival du sex**;
Capricci erotici - Animal org no-
vità. Col. Viet. 18. Orario continua-
to dalle 9 alle ore 1 (ult. 23,30).

PRINCIPE (via Principi d'Acacia 45,
tel. 749.69.51); **Vortice erotico**,
Tracy Lords, Ginger Lynn (Animal
erotic exzesse). Viet. 18. Ap. 14,30;
ult. 22,30.

REGINA (corso Regina Margherita
123, tel. 530.885); **La signora e lo
stallone** (Usa), Christine Barrin-
gton, Ginger Lynn — **Fashion love**,
Marina Hedman, Priscilla Rush. Ap.
ore 10. ult. 22,30 continuato.

ROMA BLUE (via San Donato 40, tel.
487.765); **Giochi bestiali nel mon-
do** (Animal games), Vanessa Del
Rio, Seka True, John Holmes
(American picture hard core 87).
Col. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30. In-
gresso 3500.

SPEZIA (via Nizza 170, tel.
696.3617); **Ginger and Glamour -
Deep throat animal**. Novità. Viet.
18. Ap. 15; ult. 22,30.

TORINO (via Buozzi 6, tel. 530.353);
Poker di donne, Karin Schubert,
Marina Lotar, Denise Dior. Col.
Viet. 18. Ap. ore 10; ult. 22,30. No
stop.

V. VENETO (piazza Vittorio Veneto 5,
tel. 871.642); **La signora del cavall
(The lady of Horses)**. Sharon Mi-
tchell, Gina Carrera. Col. Viet. 18.
No stop dalle 14 alle 24.